وَاِذْ	يَرْفَعُ	اِبْرٰهٖمُ	الْقَوَاعِدَ
اور جب	وہ بلند کرتا ہے	ابراہیم	بنیادیں
وَاِذْ يَرْفَعُ اِبْرٰهٖمُ		اور جب ابراہیم بلند کر رہا تھا	
مِنَ الْبَيْتِ	وَاِسْمٰعِيْلُ	رَبَّنَا	تَقَبَّلْ
اُس گھر کی	اور اسماعیل بھی	اے ہمارے ربّ	تو قبول فرمالے
مِنَّا	اِنَّكَ	اَنْتَ	السَّمِيْعُ
ہماری طرف سے	یقیناً تو	تو	بہت سننے والا
الْعَلِيْمُ	اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ		
دائمی علم رکھنے والا	یقیناً تو ہی بہت سننے والا (اور) دائمی علم رکھنے والا ہے۔		
وَ اِذْ يَرْفَعُ اِبْرٰهٖمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَ اِسْمٰعِيْلُ ؕ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا ؕ اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿۱۲۸﴾			
اور جب ابراہیم اُس خاص گھر کی بنیادوں کو اُستوار کر رہا تھا اور اسماعیل بھی (یہ دعا کرتے ہوئے) کہ اے ہمارے ربّ! ہماری طرف سے قبول کر لے۔ یقیناً تو ہی بہت سننے والا (اور) دائمی علم رکھنے والا ہے۔			

رَبَّنَا	وَاجْعَلْنَا	مُسْلِمَيْنِ	لَكَ
اے ہمارے ربّ	اور تو ہمیں بنادے	دو فرمانبردار	اپنے
وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَآ	اُمَّةً	مُّسْلِمَةً	لَّكَ
اور ہماری ذرّیت میں سے بھی	ایک امت	فرمانبردار	اپنی
وَاَرِنَا	مَنَاسِكَنَا	وَتُبْ	عَلَيْنَا
اور تو ہمیں دِکھا	ہماری عبادتوں کے طریق/قربانیوں کے طریق	اور تو توبہ قبول کرتے ہوئے جھک جا	ہم پر

اِنَّكَ	اَنْتَ	التَّوَّابُ	الرَّحِيْمُ
یقیناً تو	تو	بہت توبہ قبول کرنے والا	بار بار رحم کرنے والا

رَبَّنَا وَ اجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَ مِنْ ذُرِّيَّتِنَآ اُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ ۠ وَ اَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَ تُبْ عَلَيْنَا ۚ اِنَّكَ اَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ﴿١٢٩﴾

اور اے ہمارے ربّ! ہمیں اپنے دو فرمانبردار بندے بنادے اور ہماری ذرّیّت میں سے بھی اپنی ایک فرمانبردار اُمّت (پیدا کردے)۔ اور ہمیں اپنی عبادتوں اور قربانیوں کے طریق سکھا اور ہم پر توبہ قبول کرتے ہوئے جُھک جا۔ یقیناً تُو ہی بہت توبہ قبول کرنے والا (اور) بار بار رحم کرنے والا ہے۔